

SUB140P

150 Ватт, 8 дюймов (200 мм) Сабвуфер с питанием от сети



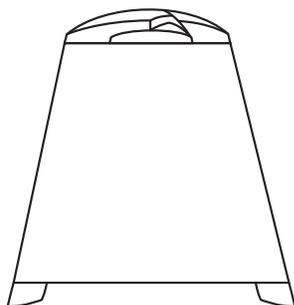
КОМПЛЕКТАЦИЯ

Ваш новый 150-ваттный запитываемый сабвуфер JBL® SUB140P имеет в своем составе 200мм конусный трансдюсер, излучающий вниз, и встроенный высококачественный 150-ваттный усилитель, который подает мощный, динамичный и точный сигнал низких частот, что позволяет обеспечить живое звучание киносаундтреков и музыки. При наличии линейного входа и входа LFE (канал низкочастотных эффектов) и автоматического включения/выключения устройство SUB150P не вызывает никаких проблем при установке и настройке.

Мы уверены, что этот сабвуфер JBL будет с каждой нотой создавать то наслаждение, которое Вы ожидаете – и это значит, что когда Вы задумаете купить дополнительное аудио оборудование для Вашего дома, автомобиля или офиса Вы снова выберете продукты компании JBL.

Это краткое руководство содержит всю информацию, которая необходима для установки, подключения и настройки Вашего нового сабвуфера. Для получения более подробной информации, заходите на наш сайт в Интернете: www.jbl.com.

КОМПЛЕКТАЦИЯ



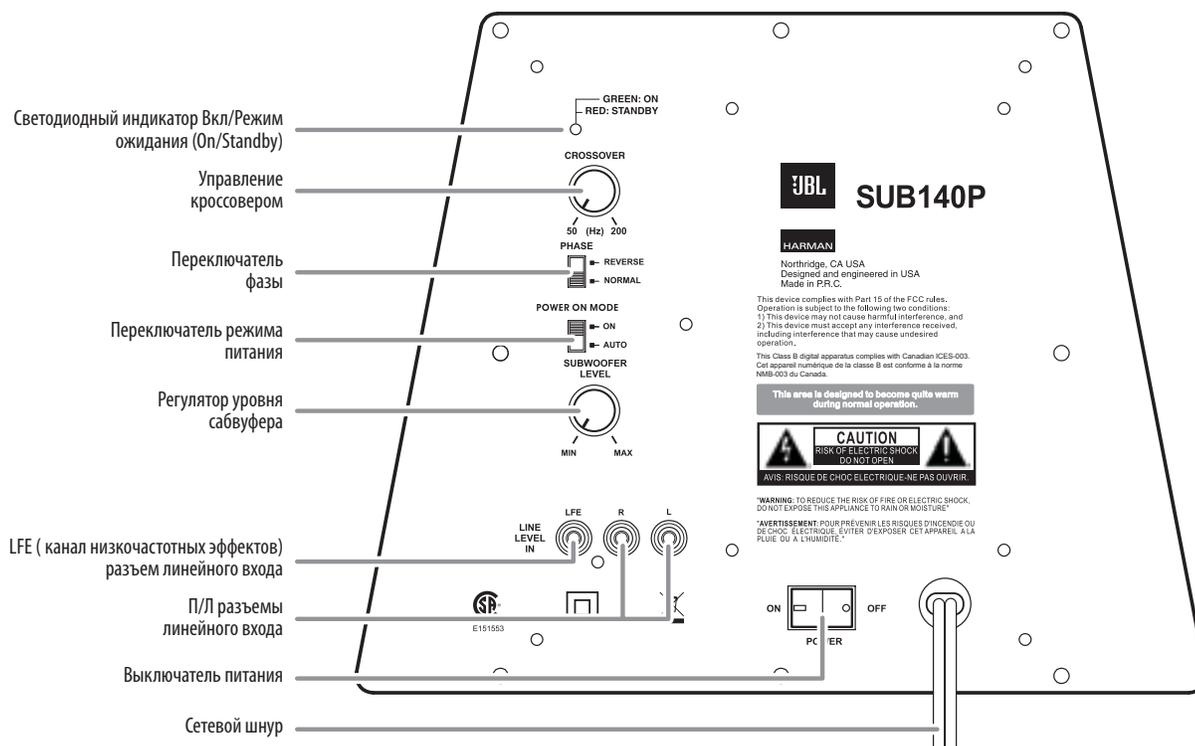
сабвуфер



переходник RCA

КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ САБВУФЕРА: ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ И ПОДКЛЮЧЕНИЯ



Светодиодный индикатор Вкл/Режим ожидания (On/Standby):

Когда переключатель режима питания установлен в положение «Auto», этот индикатор показывает, включен ли сабвуфер или находится в Режиме ожидания:

- Когда светоиндикатор горит зеленым цветом, это обозначает, что сабвуфер включен.
- Когда светоиндикатор горит красным цветом, это обозначает, что сабвуфер находится в Режиме ожидания.

Когда переключатель питания установлен в положение «Выкл.» («Off»), индикатор не будет гореть, независимо от того, в каком положении находится Переключатель режима питания.

Управление кроссовером: Это управление определяет самые высокие частоты воспроизведения сабвуфера. Чем выше установки Управления кроссовером, тем выше частота работы сабвуфера, и больше басов его будут «перекрывать» басы громкоговорителей-сателлитов. Такая настройка помогает добиться плавных переходов басовых частот между сабвуфером и сателлитами для самых разных комнат и мест расположения сабвуфера.

ПРИМЕЧАНИЕ: Управление кроссовером работает только при использовании П/Л разъемов линейного входа. LFE разъемы линейного входа обходят встроенный кроссовер и Управление кроссовером сабвуфера.

Переключатель фазы: Этот переключатель определяет, возвратно-поступательные движения драйвера сабвуфера попеременно в фазе с громкоговорителями сателлитами. Если сабвуфер должен работать в противофазе с громкоговорителями-сателлитами, звуковая волна от сателлитов может частично уравновешивать звуковые волны от сабвуфера, уменьшая эффективность басов и акустический импульс. Это явление зависит частично от размещения всех громкоговорителей в комнате относительно друг друга.

Переключатель режима питания: Когда этот переключатель установлен в положение «Авто» («Auto»), а выключатель питания установлен в положение «Вкл.» («On»), сабвуфер автоматически включается при получении аудио сигнала и переходит в режим ожидания если сигнала не поступает

в течение 20 минут. Когда этот переключатель установлен в положение «Вкл.» («On»), сабвуфер остается включенным, независимо от того, поступает на него аудио сигнал или нет.

Регулятор уровня сабвуфера: Этот элемент управления используется для регулировки громкости сабвуфера. Поверните регулятор по часовой стрелке для увеличения громкости; и против часовой стрелки для уменьшения громкости.

LFE (канал низкочастотных эффектов) разъем линейного входа: Этот вход обходит цепь внутреннего кроссовера сабвуфера, поэтому используйте его только с ресивером или выходом процессора сабвуфера, на котором есть низкочастотный фильтр. Если в вашем ресивере или процессоре нет соответствующего выхода сабвуфера с низкочастотным фильтром, используйте разъем для Л/П линейного входа сабвуфера (см. ниже).

Используйте входящий в комплектацию монофонический RCA кабель (фиолетовые разъемы) для подключения LFE разъема линейного входа к соответствующему выходу сабвуфера ресивера или предусилителя/ процессора.

П/Л разъемы линейного входа: Эти входы проходят через встроенный кроссовер сабвуфера. Используйте их если на вашем ресивере или предусилителе/ процессоре нет соответствующего выхода сабвуфера с низкочастотным фильтром.

Выключатель питания: Установите этот переключатель в положение Вкл. («On») для того, чтобы включить сабвуфер. Сабвуфер включится или перейдет в режим ожидания, в зависимости от настроек Переключателя режима питания.

Сетевой шнур: После того, как вы выполните и проверите все подключения сабвуфера и колонок, описанные в данном руководстве, подключите сетевой шнур к действующей, **невключенной** электрической розетке, чтобы включить сабвуфер. **НЕ** подключайте кабель к дополнительным выходам, которые вы можете найти на некоторых аудиокомплектах.

РАЗМЕЩЕНИЕ САБВУФЕРА

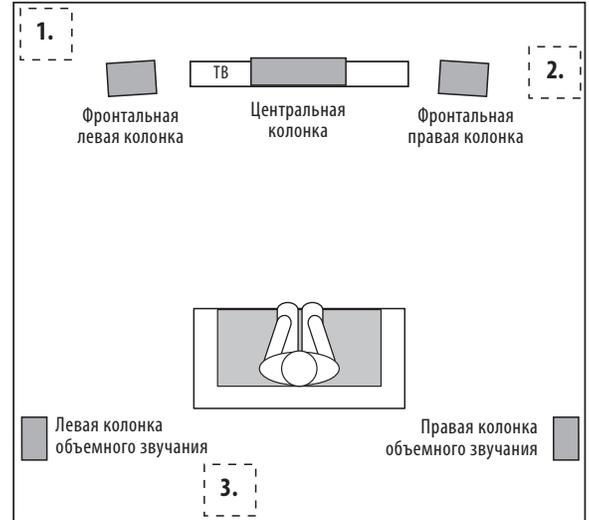
Эксплуатационные характеристики сабвуфера напрямую зависят от места его расположения в комнате для прослушивания, а также от его физического расположения относительно других колонок в системе.

Поскольку справедливо то обстоятельство, что наши уши не улавливают направление звука низкой частоты, на которой работает сабвуфер, то при установке сабвуфер в ограниченном пространстве комнаты, отражение, стоячие волны и поглощенный звук внутри комнаты будут сильно влиять на эксплуатационные характеристики любой системы с сабвуфером. В результате специально положение сабвуфера становится важным для мощности и качества воспроизводимых басов.

Например, расположение сабвуфера рядом со стеной будет увеличивать мощность басов в комнате; расположение в углу (1) обычно делает мощность на этих частотах в комнате максимальной. Однако, расположение в углу будет также увеличивать деструктивный эффект от возникновения стоячих волн при воспроизведении басов. Этот эффект может меняться в зависимости от позиции слушателя - некоторые позиции слушателя могут давать хорошие результаты, а в других позициях может либо слишком большая (слишком) малая мощность басов определенной частоты.

Во многих комнатах расположение сабвуфера в той же плоскости, в которой находятся левая и правая колонки (2) может приводить к наилучшему наложению звука сабвуфера и левой и правой колонок. В некоторых комнатах наилучший эффект достигается за счет расположения сабвуфера позади позиции слушателя (3).

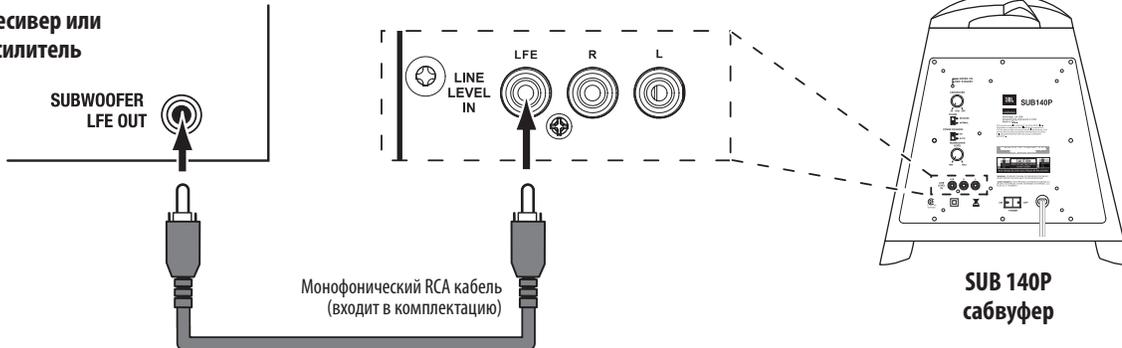
Мы настоятельно рекомендуем Вам поэкспериментировать с геометрией Вашей акустической системы, чтобы окончательно выбрать положение Вашего сабвуфера. Одним из способов, которым можно определить наилучшее расположение сабвуфера, является временное расположение его в позиции слушателя и воспроизведении музыки мощной басовой составляющей. После этого надо походить по комнате, прослушивая воспроизведение системы (останавливаясь в тех местах, где может быть установлен сабвуфер) и определяя то место, в котором качество звучания басов будет наилучшим. После этого надо установить сабвуфер в этом месте.



ПОДКЛЮЧЕНИЕ САБВУФЕРА

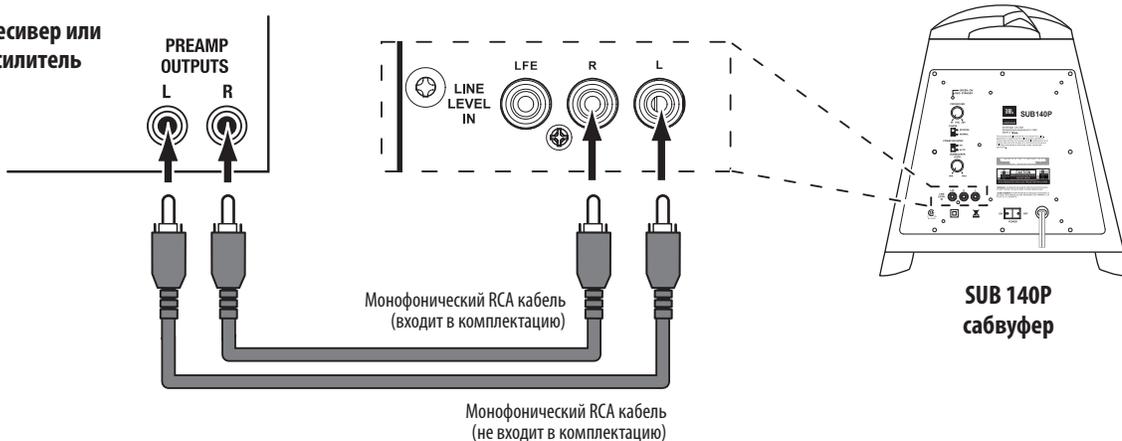
ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ПРИЕМНИКУ ИЛИ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОМУ УСИЛИТЕЛЮ/ПРОЦЕССОРУ С ВЫХОДОМ ВЫДЕЛЕННОГО ФИЛЬТРА НИЗКИХ ЧАСТОТ ДЛЯ САБВУФЕРА

Ресивер или усилитель



К РЕСИВЕРУ ИЛИ ПРЕДУСИЛИТЕЛЮ/ПРОЦЕССОРУ С ВЫХОДАМИ ПРЕДУСИЛИТЕЛЯ

Ресивер или усилитель



РАБОТА САБВУФЕРА

ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ САБВУФЕРА

Установите переключатель питания сабвуфера в положение Вкл. "On".

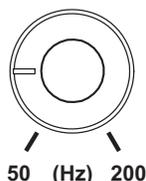
- Если переключатель режима питания сабвуфера установлен в положение «Авто» ("Auto"), сабвуфер будет автоматически включаться при получении аудио сигнала и уходить в режим ожидания через 20 минут отсутствия сигнала. Светоиндикатор горит зеленым цветом когда сабвуфер включен и горит красным цветом когда сабвуфер находится в Режиме ожидания.
- Когда переключатель режима питания установлен в положение "On", то сабвуфер включен постоянно и светоиндикатор горит зеленым цветом.

Если вы не будете использовать сабвуфер в течение продолжительного времени – например, если вы уезжаете в отпуск – установите переключатель питания в положение «Выкл.» ("Off").

НАСТРОЙКИ САБВУФЕРА: УПРАВЛЕНИЕ КРОССОВЕРОМ

ПРИМЕЧАНИЕ: Управление кроссовером работает только при использовании П/Л разъемов линейного входа. LFE разъемы линейного входа обходят встроенный кроссовер и Управление кроссовером сабвуфера.

CROSSOVER



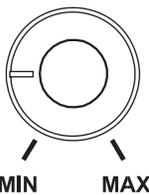
Настройка управления кроссовера встроенного кроссовера сабвуфера в диапазоне от 50 Гц до 200 Гц. Чем выше заданы установки Управления кроссовером, тем выше частота работы сабвуфера и больше басов его будут «перекрывать» басы громкоговорителей-сателлитов. Такая настройка помогает добиться плавных переходов басовых частот между сабвуфером и сателлитами для самых разных комнат и мест расположения сабвуфера.

Для установки управления кроссовера прослушайте плавность звучания басов. Если басы кажутся слишком сильными на определенных частотах, попробуйте уменьшить установки Управления кроссовером. Если басы кажутся слишком сильными на определенных частотах, попробуйте уменьшить установки Управления кроссовером.

НАСТРОЙКИ САБВУФЕРА: ГРОМКОСТЬ

Используйте регулятор уровня сабвуфера для регулировки громкости сабвуфера. Поверните регулятор по часовой стрелке для увеличения громкости; и против часовой стрелки для уменьшения громкости. После того, как сбалансируете громкость сабвуфера с громкостью других колонок системы, вы не сможете внести изменения в них.

SUBWOOFER LEVEL



Примечания по установкам громкости сабвуфера:

- Иногда идеальные настройки громкости сабвуфера для музыки бывают слишком громкими для фильмов, в то время как идеальные настройки для фильмов оказываются недостаточными для музыки. При настройке громкости сабвуфера прослушайте результат, как для музыки, так и для фильмов с сильными басами и найдите «золотую середину» в отношении уровня громкости и для того, и для другого.

- Если громкость звука от вашего сабвуфера кажется вам всегда слишком громкой или тихой, возможно вы захотите поменять его местоположение. Размещение сабвуфера в углу всегда приводит к увеличению басов, а размещение его вдали от стен или углов всегда ведет к уменьшению басов.

НАСТРОЙКИ САБВУФЕРА: ФАЗА

Этот переключатель определяет, возвратно-поступательные движения драйвера сабвуфера попеременно в фазе с колонками- сателлитами. Если сабвуфер должен работать в противофазе с колонками-сателлитами, звуковая волна от сателлитов может частично уравновесить звуковые волны от сабвуфера, уменьшая эффективность басов и акустический импульс. Это явление зависит частично от размещения всех колонок в комнате относительно друг друга.

PHASE



← REVERSE

← NORMAL

Хотя в большинстве случаев переключатель фазы будет установлен в нормальное положение «Normal», абсолютно правильное установок переключателя фазы не существует. Когда сабвуфер работает в фазе с сателлитными колонками, звук будет чистым и с максимальными импульсами, а звуки перкуссии, такие как ударных, пианино и гитарных инструментов будут звучать более реально. Наилучший способ настроить переключатель фазы – это прослушать музыку, которую вы хорошо знаете и установить переключатель в положение, которое максимально хорошо отражает звуки барабанов и ударных.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Низкочастотный датчик:	8" (200мм) конус (фазиинверторного типа)
Тип корпуса:	Канальный (фазиинверторного типа)
Мощность усилителя:	150 Вт
Частотная характеристика:	32Гц – 200Гц (–6дБ)
Аудиоуправление:	Уровень громкости, фазы, частота кроссовера
Подключения:	RCA линейные и LFE входы
Требования к питанию:	120В, 60Гц (США); 220В – 230В, 50Гц/60Гц (Европа)
Электропотребление:	<1Вт (8мА@120В) в готовности; 300Вт (2,5А@120В) пиковая
Габариты (Ш x В x Г):	19" x 14" x 14" (483мм x 355мм x 355мм)
Вес:	22 фунтов (10кг)

HARMAN HARMAN Consumer, Inc.
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA

www.jbl.com

© 2010 HARMAN International Industries, Incorporated. Все права защищены.

JBL – это торговая марка HARMAN International Industries, Incorporated, зарегистрированная в США и/или других странах.
PolyPlas- это торговая марка HARMAN International Industries, Incorporated.

Функции, технические характеристики и внешний вид устройства может отличаться без соответствующего упоминания.

Изделие № 950-0330-001, Rev.: A

ХРАНЕНИЕ, ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ, РЕСУРС, УТИЛИЗАЦИЯ.
УСТРОЙСТВО РЕКОМЕНДУЕТСЯ ХРАНИТЬ В СКЛАДСКИХ ИЛИ ДОМАШНИХ УСЛОВИЯХ ПО ГРУППЕ "Л" ГОСТ 15150 И ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ ТРАНСПОРТИРОВАТЬ ЛЮБЫМ ВИДОМ ГРАЖДАНСКОГО ТРАНСПОРТА В ИМЕЮЩЕЙСЯ ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ПОТРЕБИТЕЛЬСКОЙ ТАРЕ ПО ГРУППЕ "Ж" ГОСТ 15150 С УЧЕТОМ ГОСТ Р 50905 П.4.9.5. МЕСТО ХРАНЕНИЯ (ТРАНСПОРТИРОВКИ) ДОЛЖНО БЫТЬ НЕДОСТУПНЫМ ДЛЯ ПОПАДАНИЯ ВЛАГИ, ПРЯМОГО СОЛНЕЧНОГО СВЕТА И ДОЛЖНО ИСКЛЮЧАТЬ ВОЗМОЖНОСТЬ МЕХАНИЧЕСКИХ ПОВРЕЖДЕНИЙ.
УСТРОЙСТВО НЕ СОДЕРЖИТ ВРЕДНЫХ МАТЕРИАЛОВ И БЕЗОПАСНО ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ И УТИЛИЗАЦИИ (КРОМЕ СЖИГАНИЯ В НЕПРИСПОСОБЛЕННЫХ УСЛОВИЯХ).
ЭЛЕМЕНТЫ ПИТАНИЯ ДОЛЖНЫ УТИЛИЗИРОВАТЬСЯ СОГЛАСНО МЕСТНОМУ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВУ ПО ОХРАНЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ.
ГАРАНТИИ ПОСТАВЩИКА
УСТРОЙСТВО SUB 140P СООТВЕТСТВУЕТ УТВЕРЖДЕННОМУ ОБРАЗЦУ. ИЗГОТОВИТЕЛЬ ГАРАНТИРУЕТ СООТВЕТСТВИЕ УСТРОЙСТВА ТРЕБОВАНИЯМ ГОСТ Р МЭК 60065-2002, ГОСТ Р 51318.14.1-99, ГОСТ 22505-97, ГОСТ Р 51515-99, ГОСТ Р 51317.3.2-99, ГОСТ Р 51317.3.3-99.
ПРИ СОБЛЮЖДЕНИИ ВЛАДЕЛЬЦЕМ ПРАВИЛ ЭКСПЛУАТАЦИИ, ИЗЛОЖЕННЫХ В НАСТОЯЩЕЙ ИНСТРУКЦИИ, УСТРОЙСТВО

ОБЕСПЕЧИВАЕТ БЕЗОПАСНОСТЬ И ЭЛЕКТРОМАГНИТНУЮ СОВМЕСТИМОСТЬ В ПОЛНОМ ОБЪЕМЕ ТРЕБОВАНИЙ, ПОДЛЕЖАЩИХ ОБЯЗАТЕЛЬНОЙ СЕРТИФИКАЦИИ В СИСТЕМЕ ГОСТ Р, НЕ ОКАЗЫВАЕТ ВРЕДНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ НА ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ И ЧЕЛОВЕКА И ПРИЗНАНО ГОДНЫМ К ЭКСПЛУАТАЦИИ.
УСТРОЙСТВО ИМЕЕТ ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ 12 МЕСЯЦЕВ С МОМЕНТА ПОКУПКИ БЕЗ УЧЕТА ВРЕМЕНИ ПРЕБЫВАНИЯ В РЕМОНТЕ ПРИ СОБЛЮЖДЕНИИ ПРАВИЛ ЭКСПЛУАТАЦИИ.
ПРАВО НА ГАРАНТИЮ ДАЕТСЯ ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ СВЕДЕНИЙ ПРИЛАГАЕМОГО ГАРАНТИЙНОГО ТАЛОНА. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА НЕ РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ НА ПЕРЕЧИСЛЕННЫЕ НИЖЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ ИЗДЕЛИЯ, ЕСЛИ ИХ ЗАМЕНА ПРЕДУСМОТРЕНА КОНСТРУКЦИЕЙ И НЕ СВЯЗАНА С РАЗБОРКОЙ ИЗДЕЛИЯ: МОНТАЖНЫЕ ПРИСПОСОБЛЕНИЯ, ДОКУМЕНТАЦИЮ, ПРИЛАГАЕМУЮ К ИЗДЕЛИЮ.
НАИМЕНОВАНИЕ: SUB 140P (ЗАРЕГИСТРИРОВАННАЯ ТОРГОВАЯ МАРКА).
ИЗГОТОВИТЕЛЬ: ХАРМАН ИНТЕРНЭШЕНАЛ ИНДАСТРИАЛ, ИНКОРПОРЕЙТЕД
ЮРИДИЧЕСКИЙ АДРЕС ИЗГОТОВИТЕЛЯ:
8500 БАЛЬБОА БОУЛЕВАР, НОРТРИДЖ, СА 91329 США